

### Pueblo y Ejército

Agradecida la española patria al esfuerzo hermosísimo realizado por su Ejército durante los pasados históricos disturbios, en todas partes se trabaja para exteriorizar el reconocimiento de los elementos de orden hacia nuestros soldados, que, valientes, animosos, sufridos y disciplinados, arrojaron impávidos los mil peligros que corrieron; juzgáronse estoicos las vidas y pasaron, sonrientes, las muchas penalidades que tuvieron que vencer hasta dominar la revuelta.

Estallada esa gratitud en noble y unánime explosión de amor al elemento armado, todas las ciudades van a exteriorizarla en mercedos homenajes a los competentes generales y jefes, a los animosos oficiales y a los bravos muchachos, a quienes España debe su actual tranquilidad y el fracaso de la audaz intentona.

Vitoria, para orgullo suyo, fué una de las primeras localidades españolas en que se hizo público ese deseo patriótico y altruista, gracias a su Alcalde popular, que, por serlo y encarnar la primera magistratura de la población, está siempre en todo y la oportunidad es nota característica de sus actos.

Pero, ¿debe quedar reducido lo que se haga a un banquete, ó a varios banquetes, por espléndidos y hasta suntuosos que sean?

Entendemos que no. Tal fiesta, a la que se descartará de todo lo que signifique exhibición, habrá de celebrarse en los cuarteles de la Guardia civil, de los regimientos de Infantería, Caballería, Artillería y Administración militar, y en ellos no tiene acceso el pueblo, el gran pueblo, siempre el primero y más afanoso por exteriorizar sus entusiasmos, con lo cual se quita al homenaje su principal virtud: la de que se hermanen, en júbilo abrozo, los que velan nuestro reposo, nuestra tranquilidad, nuestra libertad de trabajo y tal vez nuestras vidas y las de nuestras familias, con los que les somos deudores de gratitud perenne.

¿Qué debe, pues, hacerse? Partiendo de la base de que cuanto realicen las autoridades y las fuerzas vivas hay que darlo, siempre, por bien hecho, porque saben más y mejor de todas las cosas que nosotros, encontramos admirable la idea de los banquetes, pero... ¡no sólo de pan vive el hombre!

El pueblo necesita expansionar el entusiasmo que siente por sus salvadores; militares y paisanos, debemos—¡tenemos!—que pasar una rato juntos en agradable tertulia, en animada confianza, en amorosa fundición de sentimientos, de paz y de amor.

Para esto es preciso un acto sencillo, pero popular, en el que pueda tomar parte el vecindario en pleno, como es su deseo, y nada mejor que un festival ó espectáculo en honor de la brillante guarnición.

Nos explicaremos.

#### Corrida de toros

Para el domingo 2 de Septiembre, ya tan cercano, hay preparado un espectáculo en la plaza de toros, con cuatro bichos y la actuación de los toreros ecuatorianos Charlot's, Llapisera y su botones.

Esta fiesta puede servir, acaso como ninguna otra, por estar ya organizada y no costar un céntimo a nadie, para el fin que perseguimos, dedicándola al Ejército, para lo cual la Empresa, además de los cuatro toros que destina a los artistas bufos, podía traer otros dos para lidiarlos por delante en lidia ordinaria, y a otros tantos novilleros modestos, que bien pueden ser Celesino Melgar (Morenito de Begoña), por sus buenas campañas, y Julián Fernández (Finito), hijo de Vitoria, y que ha hecho todo el servicio militar en el regimiento de Guipúzcoa, del que fué cabo.

#### Agasajo a las tropas

A los cabos y soldados de las diversas armas, se les puede regalar parte del tendido de honor de la plaza de toros, ó sea el 1, adquiriendo las entradas precisas con cargo a los fondos que se destinen entre las fuerzas vivas al banquete, pues aunque se les prive, por ejemplo, de un plato, se les complace con la corrida en su obsequio.

Y para que no se tome esto como explotación ó lucro, la empresa había de comprometerse, a cambio de las entradas que vendía en firme, a hacer una compensación ó agasajo, que redundará única y exclusivamente en beneficio de los soldados.

#### Por qué esta idea

Hoy por hoy, y dado lo ruinoso que resulta dar una corrida de toros, por modesta que fuera, no hay nada que reúna tantos alicientes y atractivos como una charlotada, no sólo por ser ya cosa hecha su celebración, sino porque los excéntricos echarían toda la carne en el asador sabiendo que trabajaban en honor de los soldados, y éstos pasarían la tarde más regocijada de su vida, que les compensaría del duro trabajo de los días 13 al 16.

Con Morenito, el ex cabo Finito, Charlot's, Llapisera y su botones, y seis toros, se forma un cartel precioso, digno, dentro de nuestros modestos recursos, para homenajear a los bravos soldados españoles, que con todo se consideran siempre bien pagados. ¡Así son de buenos, de sufridos, de patriotas!

#### Trenes especiales

Dando a la fiesta taurina el carácter de dedicatoria al Ejército, sencilla y popular, que nos permitimos apuntar, es preciso revestirla de la mayor ostentación y magnificencia posibles, y, para ello, uno de los medios más adecuados sería el que la presenciara el mayor número de personas de fuera de Vitoria.

De Miranda y pueblos de la Rioja, ya son muchos los que se disponen a acudir, por la bien conquistada fama que tienen los incomparables toreros cómicos, que son sencillamente maravillosos en el arte que cultivan, y ahora es también conveniente que acudan de la cuenca del Deva.

El ferrocarril Vasco-Navarro, cuyo personal técnico y directivo tanto se afana por complacer a Vitoria y por servir a los pueblos guipuzcoanos que recorre el ferrocarril, puede establecer para aquel día un tren especial, que, arrancando de Arechavaleta a la una de la tarde, deje en Vitoria, para las tres, a los numerosos aficionados de Mondragón, Arechavaleta, Esoriaza, Salinas, etc., que vendrían, gustosísimos, a pasar la tarde con los vitorianos y con los soldados, de los que no pocos son guipuzcoanos—tal vez de esos mismos pueblos—, volviendo a sus casas, en otro tren especial, al anochece.

El jefe del Movimiento y Tráfico, don Antonio de la Portilla, es tan complaciente y se comprometa siempre tan bien con los intereses de Alava y de Guipúzcoa y con los del camino de hierro de su merceda dirección, que esto de los trenes especiales nos atrevemos a darlo por seguro, con la garantía, además, de que establecerá un horario magnífico y un precio irrisorio en los billetes de ida y vuelta.

#### ¡Hay que hacer algo!

¿Alguna idea ó quiere proponer cosas más factibles que las señaladas? Tiene la palabra.

Las que nosotros nos permitimos apuntar, rogando que tomen de ello nota las dignísimas autoridades y los encargados de agasajar al Ejército de nuestra guarnición, tienen las inmensas ventajas que apuntadas quedan en el transcurso de este escrito.

Pasar una tarde juntos, militares y paisanos, en un espectáculo tan español como las corridas de toros, sirviendo, además, la vez de Septiembre, para que exteriorice el pueblo el gran entusiasmo, la fervorosa admiración y el agradecimiento eterno que debe a sus tropas, lo cual se traduciría en explosiones de júbilo, en hurras y vivas durante la fiesta.

Esta, además, por ser ya cosa decidida, no costaba trabajo ni más dispendio que la adquisición de entradas para las tropas con parte de los fondos que se destinan a obsequiarlas, contando (lo aseguramos) con la debida compensación por parte de la empresa, en provecho exclusivo del soldado.

Y la organización de los trenes especiales, que también pedimos, serviría para estrechar más y más los cariñosos lazos que ya nos unen a la hermana Guipúzcoa, y quien sabe si para que muchas madres se enterneciesen y llorasen de emoción al ver cómo Vitoria quiere, festeja y distingue a los pedazos de su corazón que tienen aquí sirviendo a la Patria!

UN ALDEANO.

#### DE ARTE

### D. Ramón Alarcón

Este notabilísimo tenor se encuentra en Vitoria con objeto de dar algunos conciertos.

Ocasión es esta que no deben desperdiciar el Círculo Vitoriano, Casino Artista, ni tampoco el señor Otaño, dando así una nueva prueba de cultura, amor al divino arte y hospitalidad al artista forastero.

El señor Alarcón, tenor durante muchos años de la Compañía de Sagi-Barba y muy querido por el celebrado barítono, goza de una mercedísima reputación artística que rebasa los límites de España y llega hasta el lejano Nuevo Mundo, en donde el nombre del señor Alarcón es respetado por todos los amantes de la buena música.

Sería verdaderamente deplorable que no oíríamos en Vitoria al señor Alarcón ahora que tan a nuestro alcance lo tenemos, pues otras veces artistas de muchísima menos valía han sido acogidos con gran benevolencia por nuestras sociedades de recreo.

Reciba don Ramón Alarcón nuestra bienvenida y que su estancia en Vitoria le sea, como en todos los demás sitios donde se ha presentado, pródiga en éxitos.

### Baños HOTEL PALLARES

#### Gran Establecimiento de Zaldívar (VIZCAYA)

Agua sulfuro-salina-alcálico-bicarbonatada. Sin rival en la curación de as enfermedades de la piel, reumatismo, artritis, escrofismo, estreñimiento, etc. Gabinete de masaje. El Establecimiento de más ventajosa situación y de mayores atractivos.

### DE LA GUERRA MUNDIAL



INTERROGANDO PRISIONEROS ALEMANES (Foto Información.)

#### A propósito de la autonomía

## La Diputación y los Ayuntamientos

### Manifestaciones del Alcalde de Peñacerrada

En estos momentos en que todo se agita y todo se remueve, cuando estamos jugando con cartas descubiertas en asunto de tan trascendental interés como sin duda es el planteado por Diputaciones y Ayuntamientos para recabar del Poder central una más amplia autonomía; cuando tanto se habla de las relaciones económico-administrativas de la Diputación con sus Municipios, bueno será que recojamos en estas columnas, para que quede sentado que no todo lo que reluce es oro y que en la Diputación de Alava, lo mismo que en otras muchas, la política es arma de dos filos que las más de las veces se esgrime contra los Ayuntamientos, los cuales, hartos de sufrir vejámenes y desconsideraciones, se disponen hoy a afrontar cara a cara la situación para recabar lo que en ellos es aspiración, y aspiración muy legítima: su autonomía.

Frente a esa movimiento, la Diputación de Alava opone reparillos, mal fundados a nuestro modo de ver las cosas, pues si ella aspira a obtener del Estado una amplia autonomía, los Ayuntamientos no quieren ser de peor condición, y es muy atendible, mejor dicho, deberían ser muy atendibles esas aspiraciones, y si la Diputación de Alava quiere retener lo que para sí pide, no le extrañe que los Ayuntamientos alaveses acudan con tesón donde sea necesario para defender sus indiscutibles derechos.

Con motivo de la venida de los alcaldes alaveses a la capital para asistir a la asamblea que el jueves se celebró en el Palacio de la provincia, tuvimos el gusto de conversar con algunos representantes de los municipios, y todos, todos, si no censuras, exponían algunas quejas de la conducta de nuestra Diputación; esto es prueba de que las relaciones de nuestra Corporación provincial no son todo lo afectuosas que deberían ser con los Ayuntamientos, como podrá ver el lector por las manifestaciones que más abajo publicamos.

#### La Diputación y el Ayuntamiento de Peñacerrada

El Alcalde de Peñacerrada, don Gregorio Martínez, conversó ayer con uno de nuestros redactores, y, a instancias de nuestro compañero, el señor Martínez habló extensamente de la Diputación y de la forma que en aquella Corporación se retienen recursos, se atrasan expedientes, nada más que por caciquismo político y sólo por no disgustar a tal ó cual diputado.

—Mire usted—nos dijo el Alcalde de Peñacerrada—, en Zumento, pueblo que pertenece a nuestro Ayuntamiento, hace dos ó tres años que los vecinos no pagan contribución.

Esto, a mí no me sorprende, porque eso debiéramos hacer todos los pueblos; pero aquellos vecinos no pagan la contribución porque en la Diputación está durmiendo el sueño eterno, un recurso de alzada formulado contra el reparto y presupuesto, que fué aprobado por el Ayuntamiento, Junta Municipal y Junta de Iguales de Peñacerrada. Pero no crea usted que el recurso no se resuelve porque sea el asunto confuso, ro, señor; no se resuelve porque hay un diputado provincial que desea esa arbitraria ilegalidad, ¡y, así, vamos viviendo!

Pero hay más. La Diputación, que no quiere reconocer la autonomía que el Ayuntamiento de Vitoria tiene sobre sus montes; la Diputación que tan celosa quiere presentarse en algunas ocasiones ante nuestros ojos, tiene los

montes abandonados, a pesar del personal forestal que está designado para la inspección de ese servicio.

Para probar lo que he dicho, citaré un caso concreto.

No hace mucho tiempo, y en vista de que la Diputación no cortaba los abusos que se venían cometiendo en nuestros montes, como Alcalde reuní a unos veinte vecinos y, una vez armados, dimos una visita. No fué mal empleada

de San Vicente de la Sonsierra que, con burros preparados al efecto, se llevaban la leña de nuestros montes. Los conducimos a Peñacerrada y les decomisamos la leña, entablándose luego el procedimiento contra ellos. Como estos abusos se han repetido y la Diputación no ha hecho nada para evitarlos, el Municipio por mí presidido hubo de tomar medidas, y su adopción le costó algunas pesetas, de las cuales no nos hemos podido resarcir.

—¿Y qué nos dice usted—le preguntamos—de la autonomía?

—La autonomía—respondió—la quiere la Diputación para ella, y los Ayuntamientos, si desean hacer algo práctico, no les queda más recurso que ponerse de uñas.

Creo es un gran acierto el celebrar en Vitoria una Asamblea de representantes municipales, para que en ella, sin que tengamos fiscales, podamos expresar con libertad nuestros deseos y hacer ver a la Diputación que, para los pueblos, más que una madre cariñosa, es una madrastra.

De propósito hemos consignado, tal y como nos las hizo, las manifestaciones del Alcalde de Peñacerrada, porque hemos entendido que muchas veces la palabra tosca y sencilla que se emplea en la aldea, es más clara y elocuente que el artificioso lenguaje que con frecuencia emplean ciertos y determinados personajes para hacer el caldo gordo a sus amigos ó servir sus ideas políticas.

El lector sabrá darse perfecta cuenta de lo que decimos, y desde luego subrayará los defectos de que adolece nuestro trabajo, al que no hemos querido añadir ni una coma, para que fuera fiel interpretación de las manifestaciones hechas por el Alcalde montañés, al que si Dios no le dió un gran talento, tampoco le mermó facultades para saber distinguir lo bueno de lo malo, lo justo de lo injusto, y con la claridad que a él le caracteriza, llama al pan, pan, y al vino, vino, porque en aquella tierra es muy corriente decir: «¡La verdad, desdén!»

ASTERISCO.

### Casa de Chusla

Restaurante de Saturnino F. de Jauregui

Platos exquisitos, a saber:

- Callos estilo de la casa
- Menestra del tiempo
- Frito variado a la moderna
- Langosta myonesa
- Tournedos, trufa champiñón
- Chuletas con pimientos del tiempo
- Poll@s asados con ensalada.

Hay variación de platos. Se dan leches de cocina.

### Planchadoras

Se necesitan en la Tintorería de Vitoria. Dirigirse a los talleres: Magdalena, número 3.

### ECOS MUNDANOS

#### Santoral

Santos del día de mañana:

Ceferino, Vitores, Ireneo, Abundio, Segundo, Adrián, Alejandro, Simplicio, Constancio, Victoriano, Rufino y Félix.

#### El Marqués de Urquijo

Para su casa de Llodio ha salido, después de pasar unos días en Madrid, el señor Marqués de Urquijo.

#### Don Enrique Brualla

Ha sido nombrado general de la 10.<sup>a</sup> división (Pamplona) nuestro distinguido y respetable amigo el Gobernador militar de esta plaza don Enrique Brualla, habiéndolo sido designado para sustituir al señor Marqués de Prado Alegre.

De veras lamentamos la ausencia de nuestra plaza de tan bizarro militar, porque aquí supo conquistarse generales simpatías.

Las atenciones que con la prensa ha tenido últimamente el señor Brualla, nos obligan a dedicarle estas líneas al darle nuestra cariñosa despedida.

#### Don Nicanor Urrutia

Ayer, y al cabo de cuarenta y seis años de constantes servicios al frente de la Capilla de música de la parroquia de San Pedro Apóstol, presentó la renuncia, por tener decidido trasladar a Bilbao su residencia con su esposa, el querido amigo y paisano cuyo nombre si ve de epigrafe a estas cortas líneas.

Muchos son los músicos que al querido don Nicanor deben sus primeros estudios y no pocos su manera de vivir, contándose entre sus discípulos a Sáinz Basabe, director de la Banda Municipal de Bilbao; Fresco, director de banda y maestro de Capilla; Virgala, beneficiario organista de la Catedral vitoriana y ex beneficiado de la de Zamora; Blanco-Reccio, notabilísimo violinista, ya finado.

Muy larga es la relación de todos los diferentes cargos musicales y buenos servicios prestados por el bueno de Urrutia, pudiéndose citar que él fué el organizador y director del primer sexteto particular conocido en Vitoria y que amenizaba las veladas en el Café de la Paz, propiedad del abuelo de nuestro distinguido amigo señor Sandoval, como organizó y dirigió, allá hacia el año 75, la primera banda de paisanos que el Ayuntamiento contratara para el anual servicio en los paseos, percibiendo solamente mil quinientos reales por tal servicio. Llamábase dicha agrupación musical «La armonía» y contaba con esgocido repertorio que don Nicanor proporcionaba trabajando hasta las cuatro de la madrugada, después de atender a la parroquia, lecciones particulares, café y ensayos en un local allá a lo último de la Herrería, cantón de las Cercas.

Condiscípulo de Gorriti y muy apreciado por aquél, empuñase dicho gran maestro en educar al hijo mayor de Urrutia, el finado Felipe, sacando de él lo que puede llamarse un gran discípulo. Igualmente fueron también músicos los otros dos hijos, ambos finados, Nicanor y Vicente Urrutia, este último apreciadísimo en Buenos Aires, en donde de su muerte constituyó casi un duelo nacional.

Con todas las ya citadas ocupaciones que materialmente agobiaban a nuestro amigo, aún hacía tiempo para acudir solícitamente al domicilio del hoy Secretario general del Banco de España don Orestes Blanco Reccio, en donde varios amigos hacían música clásica, siendo asiduos aficionados músicos oyentes Guridi (Jesús) y Blanco Reccio (petit) ambos, a la sazón, unos niños, y que luego tanto realce y tantos triunfos conquistaron con el piano, órgano, batuta y composición el primero y con el violín el último.

Urrutia, con su esposa, sólo aspiran a pasar los últimos días en Bilbao al lado de la única hija, casada con un alto empleado de una de las constructoras navales de dicha villa.

Sírvanle estas modestas, pero entusiastas líneas, de sincera expresión de afecto.

#### Veraneo

Esta mañana ha llegado a Bilbao, procedente de Santander, el ilustre ex ministro liberal don Santiago Alba.

#### Por los hoteles

Han llegado al Hotel Quintanilla:

Don Antonio Bernabé, de Zaragoza. Don José San Martín y familia, de Jaén.

Don Ignacio de Labalu, de Bilbao. Don Gonzalo Codina, de Barcelona. Don José de Anduiza, de la capital bilbaína.

Señorita de Martínez Rivas, de la misma capital. Don Pablo Llavería, de la ciudad condal.

Don Emilio Quer, de la misma capital. D. Rufino Enríquez, de la capital de Vizcaya.

Don Gil Fernández, de Zaragoza. Don José de Reina y señora, de la Corte.

Don Mariano B. Ansol, de Bilbao. Don Alfonso Pérez Valdés y familia, de la capital de España.

Han llegado al Hotel Peña:

Don Fermín Corcostegui, de Oñate. Don Miguel Guiner, de Zaragoza. Don Francisco Anguiano, de Bilbao.

—Han llegado al Hotel Pallares:

Doña Carmen Lozano Cuevas é hijo, de Palencia. Don Ricardo Gutiérrez, de la misma capital. Don M. García, de la capital bilbaína.

#### Viajes

Marchó a San Sebastián, con uno de sus hijos, el notable jurista don Emilio de la Portilla.

—Regresó a Bermeo don Julián de Asteizna.

—Ha salido con dirección a la Corte don Leocadio de Gandiaga.

—A Tolosa fué don José Carballo.

—Marchó a Bilbao don Antonio San Pedro.

—Con su esposa marchará uno de estos días a Arechavaleta (Guipúzcoa), el industrial señor Alberdi.

—Regresó de la bella Easo don Eloy Dorao.

—Fué a la Invicta villa el probo funcionario de Obras públicas don Antonio de la Portilla.

—Ha ido a Bermeo don José Ereñobayo.

—Al balneario de La Muera ha marchado el conocido industrial de esta plaza don Santiago García con sus hijas.

—A Madrid fué el alumno de la Academia de Infantería señor Ciria.

—A Bilbao ha ido doña Carmen Amézaga de Portilla con su hermana doña María y su bella sobrina Teresita.

—De San Sebastián ha llegado don César del Campo.

—De Pamplona ha venido don Demetrio Ripalda, Canónigo Penitenciario de esta S. I. C.

—Han salido para Haro doña Micaela Ceballos y la bella señorita Antonia Irasola.

—A la Invicta villa don Mario Legórburu.

—De Inglaterra ha venido doña Teodora Beitia de Odrizola y su hija.

—De Madrid, el oficial de artillería don José Lorente.

—A la bella Easo marchó la acreditada modista doña Cándida Landete.

—A Pamplona don Ramón Atienza.

—A Miranda de Ebro don Juan Pérez.

—A la capital de Navarra don Manuel Segura.

—Para fines del corriente se proponen trasladar su residencia a la bella Easo, los señores de Nevot é hijos.

—Se encuentra en Arechavaleta de Guipúzcoa tomando las aguas, doña Francisca Abarrategui y sobrina.

—Regresó de Zarzúz, con su familia, el comerciante don Clemente Irazu.

—Mañana pasarán el día en el balneario de Arechavaleta de Guipúzcoa, los señores María de Castro, Aguirre, Aranzabal é Izarra, y dícese que habrá misa cantada en la capilla del balneario, gran barquete y velada en el salón de fiestas.

#### Compra y venta

El Corredor de Comercio señor Izarra desea comprar una casa en Vitoria de 50 a 60 mil pesetas; y tiene en venta Obligaciones Ayuntamiento y Diputación, Deuda Interior y Amortizable, y acciones Cooperativa Electricidad Vitoria.

### De la reunión de ex Diputados

Don Pedro Tournán escribió desde Galdácano, su actual residencia, al presidente de la Diputación, lo siguiente:

Mi distinguido amigo señor Presidente: Hubiera tenido verdadero interés en ir a la reunión de los ex diputados provinciales que ha de celebrarse el miércoles, día 22, en ese palacio de la Diputación, y para cuya reunión he tenido el honor de ser citado, pero dificultades de momento me imposibilitan acudir.

Expuesta la causa de mi ausencia personal, no espiritual, he de sintetizar mi modesta opinión haciendo presente:

1.º Mis deseos de que en dicha reunión se proteste por los ex diputados, mis compañeros, contra las inicuas leyes que nos arrebataron nuestras antiguas y forales libertades.

2.º Conocido por todos el mensaje que las tres Diputaciones hermanas elevan a los Poderes Públicos, me adhiero con entusiasmo a las ideas fundamentales de dicho mensaje y felicito sinceramente a los iniciadores de este movimiento vascongado, compatible perfectamente con la unidad de la nación española.

3.º Que me permito excitar el celo de la Excma. Diputación de Alava para que se muestre unida estrechamente con las Diputaciones hermanas a fin de que, cualesquiera que sean, se consigan para el país vasco las mayores ventajas en el orden político, administrativo y económico.

4.º Que algo apagado en Alava, por causas explicable de apatía y vecindad, el amor al país vasco y a las distintas manifestaciones de la raza, en sus tradiciones de lengua, costumbres, etcétera, se procure por la Excma. Diputación alavesa y por los medios más eficaces, el hacer revivir los signos característicos del país, dentro de los límites y disposiciones legales.

5.º Qué elevadas a los Poderes Públicos de la nación peticiones de reintegración foral ó autonomía, no solamente provincial, sino municipal, es mi opinión y mi deseo de que la Excma. Diputación de Alava debe dar el ejemplo de su

amor a dicha autonomia conociendo a los Municipios alaveses capacitados (por su honradez todos), por sus dotes administrativas, la autonomia posible compatible con las reglas de administracion, y que interin los Poderes Publicos resuelven sobre las peticiones vascongadas, se acceda desde luego a las peticiones que el Excmo. Ayuntamiento de Vitoria tiene hechas respecto a este particular.

El que suscribe, que tuvo el honor de representar al Ayuntamiento de Galdaco en la asamblea de los Ayuntamientos vizcainos celebrada en Guernica en parecidas peticiones de autonomia municipal hechas por los Ayuntamientos, oyó manifestar al presidente de la Diputacion de Vizcaya que estaba ya concedida por dicha Diputacion por acuerdo tomado dias antes.

Rogando a usted, señor Presidente, que de lectura de esta carta, saludándole respetuosamente y rogando a usted saludar en mi nombre a todos los señores diputados y ex diputados, se despiden, deseándole felices iniciativas, prosperidades para el pais y gritando seguramente con todos: ¡Vivan los Fueros! ¡Viva el Pais Vasco!—Pedro Tournan.

## HUESOS

Siendo secos, se pagará a diez céntimos el kilo. Almacén de trapos, calle de Aldave.

## Infórmación de Vitoria

### Felicitaciones y donativo

Los señores Ajuria y Aranzabal han escrito una atenta carta al señor Gobernador civil y manifestado su profundo agradecimiento por las acertadas disposiciones durante la pasada huelga general.

Para testimoniar su gratitud al Cuerpo de policia, en nombre de la Sociedad han incluido, con dicha carta, 50 pesetas para que sean distribuidas entre el personal de policia.

### Cultos religiosos

La Real Archicofradía del culto continuo a la Virgen celebrará, en la parroquia de San Pedro, los cultos de costumbre, predicando don Valentin Mújica.

### Fiestas de pueblos

Ayer celebraron la fiesta mayor en los pueblos de Landa y Urrutina; mañana es fiesta en la ermita de San Vitores, de Záitegui; el 28 en Echagüen y el 29 en Betolaza y Elosu.

### Farmacias de turno

Las que quedarán mañana abiertas al servicio público, después de la una de la tarde, son:

La del señor Bulnes, Plaza de la Virgen Blanca, 10.  
La del señor Montejo, Independencia, 5.

### La visita al Gorbea

Mañana a las siete de la misma saldrá el Ayuntamiento de Vitoria para hacer su anual visita a los manantiales del Gorbea.

En dos coches se trasladarán a dicho punto el Alcalde señor Elio y los capitanes señores Buesa, Muñoz, Larrinua, Linacero, Aranzabal, Barrio, Prensa, Castillo, López Aberasturi, Deigada, Villanueva, Laza, Aguirre, Secretario de la Corporación, fontanero, arquitecto, contador, ayudante del arquitecto, guardas de la línea y demás personal de oficinas.

Comerán en aquel pintoresco lugar y luego, por la noche, regresarán a Vitoria.

### El homenaje a la guarnición

Esta mañana han visitado al Alcalde señor Elio los capitanes ayudantes de los cuerpos que guarnecen esta plaza para ultimar detalles del homenaje que ha de hacerse a la brillante guarnición.

También ha recibido el Alcalde la visita de una comisión de la Cámara de la Propiedad, formada por su Presidente señor Archederreta, don Valentin Uralde y don Victor Acedo, para comunicarle que aquella entidad había acordado, haciendo un sacrificio, contribuir con 250 pesetas para que se dé un rancho extraordinario a la tropa.

Le dijeron, asimismo, que habían acordado felicitar al Gobierno, sin mira alguna política, por la represión del movimiento revolucionario, y al gobernador militar de la plaza por las medidas adoptadas para que el orden público no se alterase en Vitoria.

Por último rogaron al señor Elio transmitiese el acuerdo al señor Dato, y el Alcalde ofreció satisfacer sus deseos.

### En la Diputación

Al mediodía se ha reunido, en el Palacio de la Diputación, la Junta de restauración del Santuario histórico de Nuestra Señora de Estibailiz.

Se ha acordado nombrar Presidente honorario al ilustrísimo señor Obispo de la Diócesis, Doctor Eijo y Garay; hacer algunos arreglos en la Basílica, y que la función que anualmente se celebra tenga lugar este año el día 16 de Septiembre próximo.

### En la Casa de la Ciudad

A las siete de esta tarde se reunirá, en la Casa de la Ciudad, la comisión del Ayuntamiento que estudia el asunto relacionado con la autonomía, en unión de los representantes en Cortes por Alava, para darles cuenta de las aspiraciones de nuestro Municipio en este asunto.

### ¡Esos chicos!

Esta mañana han sido conducidos al retén de la Guardia municipal varios muchachos por promover un fuerte alboroto en la Plaza de Abastos.

El hecho se ha puesto en conocimiento del Alcalde, y éste les impondrá el correctivo necesario.

## Dos Memorias

Hemos recibido las del Banco de Bilbao, y Banco del Comercio, también de la capital de Vizcaya, leídas en las Juntas generales de accionistas convocadas para el día 23, de las cuales entresacamos los siguientes interesantes datos:

### Banco de Bilbao

De los beneficios obtenidos durante el semestre, que han importado pesetas 3.882.648,67, se han deducido pesetas 1.466.631,64 para pago de los intereses de la Caja de ahorros, gastos generales y sueldos, intereses de cuentas corrientes, imposiciones y correspondientes y corretajes, quedando un beneficio líquido de pesetas 2.416.017,03, que por acuerdo del Consejo se distribuyó en la forma siguiente:

1.050.000 pesetas al reparto del dividendo de 7%; 1.000.000 al segundo fondo de reserva; 145.000 al pago de los impuestos al Estado y Provincia; 31.500 a la remuneración al Consejo de administración; 10.500 a fondo de previsión de empleados.

Total 2.237.000 pesetas en junio; quedando un remanente de 179.017,03 pesetas que pasará a beneficios del próximo semestre.

### Banco del Comercio

También dice la Memoria que sigue siendo satisfactoria la marcha de la Sucursal que tiene en nuestra plaza, tanto por el aumento de sus operaciones como por los resultados que de las mismas se obtienen.

En el extracto de la cuenta de pérdidas y ganancias, se ve que los beneficios totales realizados durante el primer semestre de 1917, ascienden a pesetas 1.178.975,69, que unidas a 133.858,72, remanente del ejercicio anterior, suman pesetas 1.312.834,41, que el Consejo de Administración, cumpliendo lo dispuesto por el artículo 15 de los Estatutos, acordó distribuir en la forma siguiente:

Pesetas 300.000,00 para pago de un dividendo activo de 6 por 100 a las acciones del Banco; 32.871,84 para pago de impuestos; 760.566,48 para saldar las cuentas de intereses por cuentas corrientes, por imposiciones, por consignaciones y por Caja de Ahorros, de intereses y Comisiones por Correspondientes y Agentes y de Gastos generales; 150.000,00 para amortización de parte del inmueble, y 69.396,09 como remanente para el próximo ejercicio. Pesetas 1.312.834,41 en junto.

## HABITACIONES

Se arriendan en un primer piso de la calle de Dato 45, habitaciones muy elegantemente amuebladas. Cuarto de baño. Mesa de primera.

## Espectáculos

### Teatro Circo

Hoy sábado, a las diez de la noche, debut de la auténtica troupe imperial china, de Pekín, «See-Hee», compuesta de dos señoritas y cinco caballeros, procedente de los principales teatros de Europa y América.

Espéndido y maravilloso vestuario, todo bordado a mano, en sedas y oro, valorado en cuarenta mil pesetas.

Números originales, de precisión asombrosa. Malabaristas y equilibristas. Ejercicios acrobáticos de efectos sorprendentes, juegos del país, los más peligrosos que se conocen.

Precios (incluido el impuesto de 5 por 100)—Palcos, con seis entradas, 6 pesetas; butaca, 1; entrada general, 0,40; militares sin graduación y niños menores de ocho años, 0,20.

—Mañana, sesiones a las cuatro, a las siete y a las diez, tomando parte en las dos últimas la troupe china.

—El lunes, despedida de los «See-Hee», con dos sesiones y gran rebaja de precios.

### Música

Programa de las obras que interpretará la Banda Municipal mañana, de doce a una del mediodía:

«Bindobona».—Pasodoble.—Konzek.  
«La viuda alegre».—Fantasía.—Lehar.  
«Mazianelli».—Overtura.—Caraffa.  
«Brisa de la tarde».—Vals.—Gillet.

Por la tarde, de seis a siete y media, bailables en el paseo de la Florida.

### Frontón Vitoriano

Mañana, a las cuatro de la tarde, se jugará un magnífico partido, entre los afamados jugadores Mondragonés, azul, (saque libre), contra Bojas y Peré, rojos, (a sacar del 3).

Precios: Preferencia, 1'10 pesetas; general, 0'60; militares sin graduación y niños, 0'30.

### Gran Café Moderno

Todos los días, a las dos y media de la tarde y a las diez de la noche, conciertos por el notable violinista Eduard Souan, acompañado al piano por el señor Eserverri.

Todos los miércoles, sábados y domingos, brillantes sesiones de cinematógrafo, con bellos y variados programas.

### Gran Café Suizo

Todas las noches, a las diez, veladas por la canzonetista Marietina.

### Gran Café Universal

Todas las noches, a las diez, veladas por la bailarina Pilar Alvillos.

## Barberos

Hacen falta un oficial y un aprendiz en la peluquería de Ciriano Diez, calle del Mercado, número 25, frente al Hospital civil.

AMA SECA. SE OFRECE. Informes, San Antonio, 21, 4.º

# Información de la pasada revuelta

## La tranquilidad en España es completa

### Madrid

#### A la normalidad

Todos los telegramas oficiales recibidos en el ministerio de la Gobernación acusan tranquilidad absoluta en provincias.

No ha llegado ninguna noticia de extraordinario interés.

El orden es absoluto en toda España.

#### La novillada de mañana

En vista de la normalidad que reina en la Corte, se ha autorizado la celebración de la novillada de mañana.

Se lidiará ganado de Soler por las cuadrillas de Vaquerío, Angelete y Merino.

#### Recogida de armas

Continúan realizándose registros en la Cárcel Modelo, donde siguen recogiendo armas, algunas de grandes dimensiones.

#### Cupo de instrucción

En el Ministerio de la Guerra están ya realizándose todos los trabajos preparatorios para que vayan a filas a recibir instrucción los reclutas excedentes del último reemplazo, que no la han recibido aún.

Créese que el llamamiento se hará en los primeros días del próximo Septiembre.

#### Consecuencias de la huelga

Los Juzgados especiales nombrados para intervenir en las causas relativas a la huelga, se han inhibido en diez y nueve causas a favor de la autoridad militar y once a favor de los Jueces civiles.

Cerca de treinta han quedado con faltas leves.

Se han instruido diligencias en veinticuatro causas, habiéndose decretado ya los oportunos procesamientos.

#### Apelazamiento del caso

Atendiendo indicaciones de la Cámara de Comercio, el señor Bugallal ha autorizado a los delegados de Hacienda para que concedan prórroga al periodo voluntario de pago de la contribución industrial hasta el 15 de Septiembre, en los sitios donde haya habido perturbaciones que justifiquen la medida.

#### Buscando responsabilidades

El capitán general ha dispuesto que se proceda a la revisión de las causas, para establecer más escrupulosamente la responsabilidad de los detenidos.

Hoy se reúnen 22 jueces instructores para resolver sobre la libertad provisional de algunos arrestados.

Se calcula que quedarán en la cárcel una cuarta parte de los detenidos.

Ha marchado a Getafe el regimiento de caballería de María Cristina.

### Barcelona

#### Varias noticias

El coronel de Dragones de Santiago actúa de juez militar en las causas de las últimas huelgas.

El señor Lerroux ha sido citado para que declare por delito de excitación a la rebelión por medio de la imprenta.

Ha sido encarcelado el obrero Francisco Guillén, acusado de la colocación de bombas en la calle de San Ildefonso.

Los artilleros han abonado de su cuota los haberes extraordinarios a la familia del compañero muerto Pedro Serrat.

Una comisión del Círculo Maurista ha protestado ante el Gobernador de los recientes sucesos, ofreciéndose para defender el orden, si fuera necesario.

Entre los diversos artefactos cargados de explosivos encontrados durante los pasados días, figura una bomba recogida por los ingenieros militares en la vía del ferrocarril eléctrico, en las inmediaciones de Sarriá.

Con grandes precauciones fué llevada al Parque de artillería.

Dicen de Reus que en la Fonda Nacional intentó suicidarse, en un ataque de locura, el capitán del noveno depósito de la reserva de caballería don José Navarro, que se infirió varias cuchilladas en los brazos y en el cuerpo.

### Oviedo

#### Maniobras militares

Se han efectuado con brillante resultado, un supuesto táctico en la cuenca minera de Langreo y Mieres.

Las tropas regresaron a sus respectivos puestos sin novedad.

#### Al trabajo

Debido a gestiones del alcalde, han entrado al trabajo los obreros panaderos.

Lo propio han hecho los tipógrafos.

#### Llegada de equipos militares

Han llegado varios equipos militares para aumentar los trenes menores y económicos.

#### Antander

##### A Bilbao

Defiriendo a la invitación que le han hecho varios amigos, hoy ha

salido para la capital de Vizcaya el ex ministro de Hacienda don Santiago Alba.

### Soria

#### Continúa la racha

Con una enorme piedra colocada en los railes, chocó un tren, en las inmediaciones de Almazan, pueblo de esta provincia, resultando la máquina con grandes desperfectos.

Se busca con gran insistencia a los autores de tan reprochable hecho, que hasta la fecha no han parecido.

### Cádiz

#### Cunda el ejemplo

Es muy elogiada la actitud del gobernador, señor Maestre, ordenando a los tabajeros vuelvan a poner el precio anterior a la carne, pues no hay causa que justifique la subida.

Asimismo va a dictar medidas para conocer las existencias de trigo y evitar el acaparamiento, llegando, si es preciso, a la incautación.

Entre los diversos artefactos cargados de explosivos encontrados durante los pasados días, figura una bomba recogida por los ingenieros militares en la vía del ferrocarril eléctrico, en las inmediaciones de Sarriá.

Con grandes precauciones fué llevada al Parque de artillería.

Dicen de Reus que en la Fonda Nacional intentó suicidarse, en un ataque de locura, el capitán del noveno depósito de la reserva de caballería don José Navarro, que se infirió varias cuchilladas en los brazos y en el cuerpo.

### Maniobras militares

Se han efectuado con brillante resultado, un supuesto táctico en la cuenca minera de Langreo y Mieres.

Las tropas regresaron a sus respectivos puestos sin novedad.

#### Al trabajo

Debido a gestiones del alcalde, han entrado al trabajo los obreros panaderos.

Lo propio han hecho los tipógrafos.

#### Llegada de equipos militares

Han llegado varios equipos militares para aumentar los trenes menores y económicos.

#### Antander

##### A Bilbao

Defiriendo a la invitación que le han hecho varios amigos, hoy ha

## Librería Linacero

Tiene el gusto de poner en conocimiento de su distinguida clientela su traslado de la librería, objetos de escritorio, almacén de papel y centro de suscripciones a toda clase de revistas nacionales y extranjeras, a sus nuevos locales de la calle Barreras, número 2, esquina Fueros (detrás de la Plaza de Abastos), donde continuarán sirviendo, en condiciones económicas, toda clase de artículos relacionados con lo indicado, habiendo montado una sección nueva de venta «Máquinas de Escribir» sistema moderno e igualmente toda clase de accesorios, cintas, papel, carbón, etc., para toda clase de sistemas en uso; igualmente se encarga de la reparación y limpieza a precios reducidísimos, con garantía en toda clase de trabajos.

Se reciben encargos de toda clase de marcos para cuadros, según costumbre y en todos los estilos.

No confundirse: LIBRERIA UNIVERSAL, Fueros 1 y Barreras, 2 (frente al palacio de la Marquesa de Alava).

ACADEMIA TRAMUN-BELGOSCHER = Florida, 21, 1.º

Preparatoria para ingreso en las militares, Correos, Telégrafos y para Comercio

Los nuevos cursos de preparación empiezan en 1.º de Septiembre. Para resultados, informes y matriculas, de 8 a 10 y de 3 a 6, menos los festivos.

## - Miñón -

## Instaladora Vascongada

Esta antigua casa, que hasta hoy tenía su domicilio en la calle de Dato, 23, bajo, advierte a su numerosa clientela al público en general que, en lo sucesivo, los avisos deben dirigirse al KIOSCO situado en la misma calle, junto al Hotel Quintanilla.

No olviden que en el ramo de instalaciones eléctricas, de LUZ, TIMBRES, TELEFONOS, MOTORES, etc., esa que más garantías ofrece y más económicamente trabaja.

KIOSCO calle de Dato. - (Teléfono 284).

## NOTICIAS

La «Pardalina» Baltanás no contiene ninguno de los óxidos de mercurio de que se suelen componer casi todas las pomadas oftálmicas y cuyo uso exige sean de una pureza difícil de alcanzar, según ha demostrado la práctica.

TOSE el que quiere. Discoides peccorales M. Roselló.

Remedio eficazísimo para la curación de todas las enfermedades del pecho, calmando la tos por pertinaz y crónica que sea y facilitando notablemente la expectoración.

Ninguna tos resiste a los Discoides Roselló 24 horas.

Precio de la caja, 2 reales. Pídase en todas las Farmacias y Droguerías.

### Agricultores!

Para separar las semillas, trigo, cebada, avena, etcétera, no existe mejor máquina que la «marca MAROT», miles funcionando, 500 primeros premios.

### Bodegas modernas

Las mejores prensas. La casa más importante de España; más de 5.000 prensas vendidas en todas las regiones de España y Portugal. Estrujadores, separadores, bombas, etc.

Maquinaria agrícola y de riego de todas clases.

Grandes talleres, Fndición Arrieta PAMPLONA

### LA COMPANIA DE MADERAS

Bilbao

Madera de pino del Norte, tea y francés, por vagones completos y por expediciones sueltas.

### CONTRA LA GOTA

Reumatismo y cálculo del riñón, el agua de BELASCOAIN es remedio soberano.

### «SAN ROQUE», o JBRIZ QUINADO

Gran Aperitivo Tónico Reconstituyente. Bebida de uso general muy agradable. Exito reconocido. Necesario en todas las familias. Pídase en todas partes.

### CARPINTEROS, EBANISTAS Y TALLISTAS

se necesitan en los talleres de Apellániz, Castilla, 25.

### Dependiente

Se necesita en la peluquería de L. Coteló, Dato, 1.

### TRAJOS

Se compra toda clase de trapos, papel, hierro viejo, metal, zinc, cobre, plomo, etcétera, etc., en la trapería de la calle de Ali, número 11, Vitoria.

### Venta

de cajas de madera, diferentes tamaños. Santiago, 9 (antigua fábrica de cerillas).

SE DESEA agente para venta de artículos, con sueldo fijo y comisión. Para informes, en esta Administración.

### Gran rebaja de precios

Lámparas «Osram» a 1'60 y otras marcas a 1'40 y 1'50; por cantidades descuentos según su importancia. Material eléctrico. Gran existencia de aparatos de luz y calefacción, planchas, cazos, sartenes, calienta-baños, tenacillas y soldadores; aparatos para masaje, tela; contra el reuma y aparatos médicos; surtido inmenso de pantallas de tela desde 1'25; grifos, toalleros, llaves de pozo, sifones, plomos, atadobones, visillos, tapas de inodoros y todo lo que alcance al ramo de metal y electricidad. Seis meses de garantía en todos los aparatos que esta casa vende. Instalaciones y reparaciones de luz, timbres, teléfonos, pararrayos, etcétera. Reparación de cazos, planchas, hornillos y todo lo que el ramo alcanza. Precios económicos. Consultar y os convenceréis. Presupuestos gratis. Al por mayor, grandes descuentos en lámparas y materiales. No comprar sin consultar con esta casa. Florida, frente a la calle del Arca (Teléfono, 244).—EUSEBIO ARBULO.

### «LA UNIÓN»

Servicio de automóviles entre Bilbao y Vitoria, en combinación con el tranvía de Ceánuri y los Ferrocarriles Vascongados.

Salidas de Vitoria: a las 8'45 de la mañana y 3'45 de la tarde.

Salidas de Bilbao: a las 5'40 de la mañana y 3'37 de la tarde.

Administración en Vitoria: Fueros, 7, Garage.

Administración en Bilbao, para el servicio del tranvía de Ceánuri: en la Plaza Arriaga, en el despacho de los billetes kilométricos de los Ferrocarriles Vascongados.

Para el servicio de Durango por el ferrocarril: Achuri, 44, estanco, frente a la Estación del Central.

### Servicio especial

Desde el día 1.º de Agosto sale de Bilbao a las 8'37 de la mañana y de Vitoria a las 3'30 de la tarde, en combinación con el tranvía de Ceánuri.

### Bar «La Florida»

DE JAVIER MONDRAGON

General Alava, 9. (Junto al «Salón Bellas Artes»)

Esmerado servicio de todos los artículos propios de esta clase de establecimientos. Refrescos, licores, vinos, café, chocolate, bocadillos, meriendas, cerveza fresca refrigerada, etc., etc.

### Trabajos tipográficos

Se hacen en la imprenta de este periódico (Dato, 53), con rebaja de precios para los suscriptores.

Teléfono, 159

# Balneario de Belascoain (Navarra)

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas (gota, reumatismo, etc.).—Evita los cólicos del riñón é hígado, expulsando los cálculos y arenillas.—Balneario montado con arreglo á las modernas exigencias.—Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Septiembre.—Hospedaje á precios económicos para familias de posición modesta.—Itinerario. El tren hasta Pamplona, desde donde hay servicio de auto por la tarde y coche por la mañana. Para informes, Navas de Tolosa, número 11, Pamplona.

## La clase médica recomienda muchísimos

### JABONES FLUIDOS MEDICINALES

# HIGEA

Por higiene, economía y composición, son insustituibles en enfermedades de la piel

Máquinas de escribir



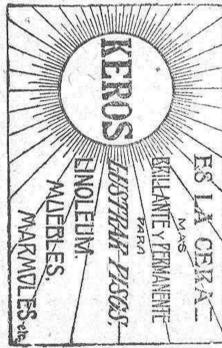
"UNDERWOOD", "ROYAL", "SMITH", y otras marcas

Cintas, gomas, papel carbón, papel cera y accesorios.

Encendedores mecánicos (seitados), piedras, mechas, muelles y piezas de recambio.

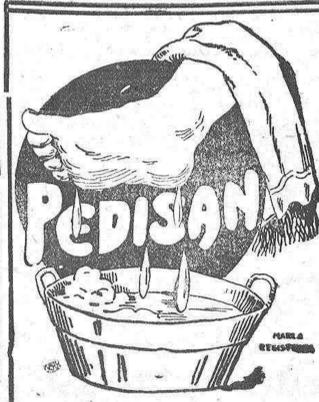
Larramendi Hijos. - DATO, 2, VITORIA

Pídase en Vitoria á Eustaquio Buesa, Dato, 2, Droguerías; Donato Araujo, Dato, 20, Droguerías; Hijos de Guinea, Prado, 1, Ferretería



## ¡Agricultores!

Abonado con nitrato de sosa de Chile. Es un abono excelente para toda clase de cultivos. Se vende en todas las casas importantes que se dedican al comercio de abonos. INFORMES Y FOLLETOS GRATIS para su aplicación, dirigiéndose al Comité del Nitrato de Sosa de Chile.—Almirante, 19.—MADRID.



Use Vd. PEDISAN, preparado eficazísimo para el cuidado higiénico de los pies. PEDISAN evita y cura toda clase de molestias. Paquete con dosis para dos baños, 0,30 pesetas. De venta en farmacias, droguerías y perfumerías. Depósito central: J. Truchuelo Hortaleza, 68, Madrid.

## BANCO DEL COMERCIO

BILBAO

FUNDADO EN 1891

Capital totalmente desembolsado	Ptas.	5.000.000
Fondo de reserva	»	1.000.000
Dividendos anuales á las acciones	»	12 %
Balance en 31 de Diciembre de 1913	»	281.158.647'17
Cuentas corrientes, Imposiciones y Consignaciones	»	15.696.749'26
Imposiciones en la Caja de Ahorros	»	29.216.240'48
Depósito de valores	»	226.458.354'41

Giros, Cartas de Crédito, Descuentos, Préstamos, Créditos en cuenta corriente, Operaciones de Bolsa, Negociaciones de moneda extranjera, Aceptaciones, Domiciliaciones, Depósitos de valores, Cuentas corrientes, Imposiciones.

## CAJA DE AHORROS A INTERES DE 3 Y CUATRO POR 100

Agente-Corresponsal en Vitoria.

BANCO DE BILBAO

CALLE DE DATO, NÚM. 18.

## BANCO DE VITORIA

CAPITAL SOCIAL PESETAS 3.000.000

Principales Operaciones

Apertura de cuentas corrientes á la vista, con interés anual de uno por ciento. Los cuentacorrentistas gozarán del beneficio de la negociación de letras sobre plazas bancables á la par.

### IMPOSICIONES:

En la Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas) 3 % anual.  
A la vista (de 500 á 25.000 pesetas) 3 y cuarto % anual.  
A seis meses, cantidad ilimitada 3 y medio % anual.  
A un año, » 3 y tres cuartos % anual.  
Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas á muy reducida comisión.  
Compra y venta de moneda extranjera.  
Negociación de letras sobre España á los económicos cambios del listín de Banco.  
Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América.

Órdenes telegráficas y telefónicas.  
Descuento de cupones.  
Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO.  
Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas.  
Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno.

Cajas de alquiler.—Informes comerciales  
Horas de oficina, de 9 á 1 y de 3 y media á 5 y media  
Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez á once de la mañana

CELESTINO ALONSO  
OPTICO ESPECIALISTA  
Casa de primer orden, figurando entre las más competentes y mejor surtidas de España. • Construcción de lentes por prescripción facultativa. • Graduación exacta de la vista, presbicia, miopía, astigmatismo simple ó combinado, extraversión. Ojos artificiales á medida.  
Muchos encontraron en esta casa los cristales precisos que inútilmente buscaron en otros lugares indicados.  
NOTA.—Siendo actualmente muy difícil el adquirir artículos de óptica, tanto por la escasez como por la gran elevación de precios, debo manifestar que habiéndome prevenido contra el momento (pues desde el 1.º de Julio, justamente, han doblado el precio en fábrica), he recibido cuantos artículos necesitaba, de los que proveeré á mis clientes con un pequeño recargo sobre los precios antiguos.  
Grandes novedades en relojería y aparatos y discos de la Compañía del Gramófono. 9, Dato, 9

## BANCO DE BILBAO

FUNDADO EN 1857

Sucursales: PARIS: 27, Rue Vivienne (Placa de la Bourse), VITORIA: Dato, núm. 18.

Capital	Pesetas	30.000.000
Reservas	»	12.725.050'68
Balance en 30 de Junio de 1917	»	1.387.265.265'82
Cotización de las acciones	»	366 %
Dividendo á las acciones	»	14 % anual
Utilidades líquidas en 1917	»	24'16 % anual

OPERACIONES DE LA SUCURSAL DE VITORIA  
Cuentas corrientes: á la vista 1 por 100 anual de interés á 7 días, 2 por 100 á 7 días, 2 por 100

Imposiciones: en Caja de Ahorros (1 á 15.000 pts.) 3 por 100 anual sin vencimiento fijo (100 á 20.000) 3 y cuarto por 100 á vencimiento fijo (ilimitadas) á 6 meses, 3 y cuarto por 100 á 12 » 3 y tres cuartos por 100

Giros: sobre plazas bancables á 0'01 por 100 (1 por 10.000); sobre las demás plazas, muy limitadas comisiones  
Cartas de crédito: órdenes telegráficas sobre todos los países del mundo  
Letras á negociación: á cuentacorrentistas, sobre Bilbao y otras veinte plazas á bancables más importantes, á la par; sobre todas las demás plazas á los limitadísimos cambios de la Tarifa del Banco de Bilbao

Descuentos sobre otras plazas, 4 y medio por 100  
Préstamos sobre valores, 5 por 100  
Créditos en cuenta corriente y pagarés, 5 por 100  
Operaciones en las Bolsas de Bilbao y París, franco de comisión  
Negociación de Francos y Libras; seguros de cambio extranjero; imposiciones y cuentas corrientes en monedas extranjeras, con abono de intereses

Cambio de billetes y monedas extranjeras  
Aceptaciones y domiciliaciones en Bilbao, París y Londres  
Depósitos de valores en Vitoria, Bilbao y París, libres de derechos de custodia.  
Administración de los valores en depósito: cupones, amortizaciones, conversiones, canjes, renovación de hojas de cupones, empréstitos, suscripciones, emisiones, etc., sin comisión

Las horas de oficina en este Establecimiento para todo género de operaciones serán de nueve á una de la mañana y de tres y media á cinco y media de la tarde.  
Los domingos estarán abiertas las oficinas para el servicio de la Caja de Ahorros de diez á doce de la mañana.

## TINTORERIA DE VILLANUEVA

Talleres al vapor • Calle de la Magdalena, 3

Importantes reformas hechas recientemente en esta acreditada casa, por causa de aumento de trabajo, le permiten servir á su numerosa clientela en inmejorables condiciones de perfección, prontitud y economía.

Negro diario especial para lutos.  
Limpieza en seco perfeccionada.  
Colores modernos sobre toda clase de tejidos. (Sección especial para teñir á la muestra).

Despachos: Calle de Dato, 15, y calle de la Herrería, 21.

NOTA.—Todos los encargos serán servidos dentro de los dos días siguientes á su entrega.

## BANCO ARAGONÉS DE SEGUROS Y CRÉDITO

SOCIEDAD ANONIMA

FUNDADA EN 1906

Con un capital de 2.500.000 pesetas.

Domicilio social: ZARAGOZA

Capital destinado á seguros, 1.250.000 pesetas.—Desembolsado, 687.500 pesetas.

Reservas (Banca y seguros), 1.006.790'61 pesetas.

Seguros que practica actualmente: Incendios. Vida. Incendio de cosechas.

El Banco Aragonés opera á primas muy económicas; las condiciones de sus pólizas son sumamente ventajosas y son en todo caso interpretadas en beneficio siempre de sus asegurados, y, finalmente, cuenta con el concurso de importantes Compañías reaseguradoras que le permiten garantizar toda clase de riesgos, sea cualquiera su importancia y á satisfacción completa de sus asegurados.

Pídase siempre informes y primas á su Subdirector apoderado en Alava: DOMINGO DE MIGUEL, General Loma, número 8, 3.º, VITORIA.

## Establecimiento Balneario de Arnedillo (Logroño)

Aguas termales, clorurado-sódicas, notablemente radiactivas.  
Especialísimas para la curación del reumatismo en todas sus formas, y localizaciones; gota, ciática, artritis tuberculosa, escrofulismo, sífilis secundaria y terciaria, luxaciones, heridas y en general todo traumatismo importante.

Altura del Establecimiento sobre el nivel del mar, 651 metros.  
Hotel del Balneario. Es el único que existe, y donde la medicación se toma con toda clase de comodidades.

Pensión completa: primera mesa, 9 pesetas; segunda mesa, 6 pesetas.  
Habitaciones preferentes, casino, capilla, etc., etc.  
El presupuesto completo de un novenario en mesa de segunda, con los nueve baños correspondientes, es de 75 pesetas.

Itinerario. El viaje más cómodo es á la estación de Calahorra, donde espera el automóvil-ómnibus del Establecimiento al tren correo de la tarde. Automóvil «landaulet» para viajes particulares, paseos, garage, etc., etc.

Temporada oficial: 15 de Junio al 30 de Septiembre

De casa particular se venden landó de cinco luces, berlina y faetón; guarniciones, libreas y demás utensilios de cochera, en excelente uso. Precio económico. Dato, 8, Estanco. Vitoria.

SE VENDE en Salinas de Añana un coche de dos ruedas, con capota sistema automóvil; un carro de muelles con cajón y dos con atalajes y 335 metros de madera de roble viejo de diferentes medidas y gruesos. Dará razón Galo Ruiz de Huidobro.

## Lejía "Jabonina,"

LAVA SIN JABÓN

Supresión del jabón : - Conservación y limpieza de la ropa

Gran economía

DE TIEMPO, DE ROPA, DE TRABAJO, Y DE DINERO

La Lejía JABONINA se compone de productos que se han dosificado científicamente con objeto de obtener, á la par que UNA ESMERADA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ASEPSIA DE LA ROPA. Asegura su CONSERVACION y realiza por sí sólo la SUPRESION DEL JABON.

Por consiguiente, con su empleo se obtiene HIGIENE y gran economía de ROPA, de TIEMPO, de TRABAJO y de DINERO.

En venta en todas las Droguerías y Tiendas de Ultramarinos

Precio del paquete, 35 cts. de peseta

Fabricado por Félix Lascaray.-VITORIA

No compre usted ninguna máquina de ocasión reconstruida, ni tire el dinero alquilando

La solución está en adquirir una magnífica

REX VISIBLE

con todos los últimos perfeccionamientos

y fabricada por

La "Rex Typewriter Co." Chicago

y garantizada por cinco años

Esta máquina la ofrecemos por 650 pesetas, pagaderas 25 pesetas mensuales, y es la mejor garantía para el comprador su perfecto funcionamiento.

CATÁLOGOS GRATIS

Agencia exclusiva para el Norte de España: CASA INURRIETA

Guetaria, 5 y San Marcial, 22 San Sebastián

Representante en Vitoria DON MANUEL IBAÑEZ, calle de

Santiago, número 5.

## PIANOS Y ARMÓNIIUMS

MARCAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

REPRESENTANTE EXCLUSIVO DE LOS SIN RIVALES PIANOS MARCA CUSSO

Toda clase de música religiosa y profana. Pianos-Pianolas de sonoridad y claridad extra; ú times mod-los Accesorios para toda clase de instrumentos.

Gramófonos y Amphiones marca «Compañía Francesa» y «Odeón» y toda clase de discos. Audiciones á todas horas. Pídanse catálogos

Almacenes y reparaciones de pianos y armóniums.

Gran Almacén de Música - Teléfono núm. 248

Eduardo Pérez = Plaza Nueva, 32, Vitoria

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**

VITORIA, 1'25 pesetas al mes.  
FUERA DE LA CAPITAL, trimestre, 4 00.  
EXTRANJERO, semestre, 15'00.

COMUNICADOS  
A PRECIOS CONVENCIONALES

PAGO ADELANTADO

# La Libertad

DIARIO MAS ANTIGUO DE VITORIA

Redacción, Administración y Talleres, calle de Dato, número 53

Tarifas especiales para los suscriptores y antiguos anunciantes

**PRECIOS DE INSERCIÓN**

Esquelas en 1.ª a una columna, 15 pesetas; a dos, 30; a tres, 50.  
Idem en 2.ª, a una 10, a dos 20, a tres 25.  
Idem en 3.ª, a una 5, a dos 10, a tres 15.  
Anuncios en 1.ª a 0'75 pesetas línea.  
Idem en 2.ª a 0'35 idem.  
Idem en 3.ª a 0'10 idem.  
Para inserciones de tres, seis y doce meses, rebajas de 20, 30 y 50 por 100.

PAGO ADELANTADO

## Baños y aguas

:: Sulfurosas-sulfhídricas nitrogenadas ::

## Arechavaleta (Guipúzcoa)

== Premiadas con medalla de plata en varias Exposiciones. == Especiales en el tratamiento de las afecciones herpéticas, escrofulosas y de los órganos respiratorios. == De eficaz resultado también en las enfermedades propias de la mujer y en otras de carácter específico. == ==

## Loeches (La Margarita)

== == Agua mineral natural == ==  
Indiscutible superioridad sobre todos los purgantes, por ser ABSOLUTAMENTE NATURAL. Curación de las enfermedades del aparato digestivo, del hígado y de la piel, con especialidad: congestión cerebral, bilis, herpes, escrófulas, varices, erisipelas, y especiales de la mujer. Uso interno y externo.

DEPÓSITO: JARDINES, 15, MADRID

## Purgante

**"LA EXPORTADORA,"**  
FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS, MARCOS Y MOLDURAS  
**Sebastián Ricardo Aranegui**  
VITORIA

Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás usos.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios impresos, blancos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

**VAPORES TRASATLANTICOS ESPAÑOLES**  
de Pinillos, Izquierdo y Compañía

Servicio de Vapores entre Puerto de Pasajes y la Isla de Cuba

Para solicitar cabida e informes en general, dirigirse a su consignatario  
**HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. C.**  
San Sebastián: Plaza de la Alameda, 3 ó Pasajes: Duena Vista, 7  
Teléfonos municipales 79 y 101. Teléfono provincial 11-2

**Aguas y Baños de La Muera**  
ORDUNA (VIZCAYA)

El mejor depurativo y reconstituyente. Cloruro sódico, sulfato cálcico, ferruginoso, nitrogenado, variedad, litínicos, bromurados, manganosos, arsenicales. Son radiactivos y contienen gases raros, siendo consideradas como las mejores del mundo por su composición privilegiada. Indicaciones: linfatismo, escrofulismo, raquitismo, anemia, clorosis, neurastenia, catarro intestinal con estreñimiento ó diarrea, herpetismo, artrismo, reumatismo, tumores blancos, carie de los huesos, úlceras, dispepsias gastro-intestinales, infartos, hígado, bazo, enfermedades de la vista, especialísimas en las de la matriz y en cuantas procedan de impurezas, debilidad y pobreza de la sangre.  
Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre. Hospedaje en el Gran Hotel, desde 5'50 a 16 pesetas, todo comprendido.  
Médico Director, don Joaquín Tena Sicilia.

**Jabones Vasconia y Cantabria**  
in rival para lavado y conservación de la ropa

De venta en los almacenes ultramarinos de don Manuel R. de Alegria, Postas 20.—Señores Hijos de don José Erbina Plaza Nueva 24.—Señores Hijos de Vicente Más, San Francisco 1.—Señores B. Hernández y Hermano, Portal del Rey, 20.

Los señores cargadores pueden dirigir sus mercancías al cuidado de la Agencia un día antes del señalado para la salida del vapor, acompañando a cada remesa nota del número de bultos, marcas y numeración, peso bruto y nota en kilogramos, valor de las mercancías, destino y consignación, expresando si se desea asegurarse de riesgo marítimo y cuidando que todos los bultos tengan marcado con la mayor claridad el puerto de destino.  
Indicar si el seguro marítimo se ha de hacer todo riesgo, bulto por bulto, ó libre de avería particular, según las condiciones generales de las Pólizas.  
Se ruega a los señores cargadores se sirvan dar aviso a esta Agencia con toda la anticipación que les sea posible, de las mercancías que deseen embarcar, para poderles reservar el hueco necesario.

Carbones nacionales y extranjeros • Agencia de Aduanas

**Línea Pinillos**  
Servicio rápido y de gran lujo al Brasil Plata  
TRAVESIA EN 15 DÍAS  
Para Santos, Montevideo y Buenos Aires

Saldrá de Barcelona el día 6 de Septiembre el vapor CATALINA. Admitiendo carga y pasajeros para dichos puertos y carga con trasbordo en Buenos Aires para Rosario de Santa Fé.

Servicio a las Antillas y Estados Unidos  
Con salidas fijas quincenales

Saldrá de Barcelona el vapor CADIZ, el día 30 de Agosto, para Puerto Rico, Ponce, Santiago de Cuba y Habana.  
Admitiendo, además, carga y pasajeros para Las Palmas, Tenerife, Santa Cruz de la Palma, y carga con conocimiento directo para Guantánamo, Nuevitas, Sagua la Grande, Caibarién, Banes y Nipe, con trasbordo en la Habana.  
La carga se recibe en el Tínglado de la Compañía (Muelle de las Baleares). Prestan estos servicios magníficos vapores de gran marcha con espaciosas camarotes de primera y segunda clase instaladas sobre cubierta. Camarotes de lujo y de preferencia. El pasaje de tercera se aloja en amplios departamentos. Alumbrado eléctrico. Telégrafo Marconi.

Consignatario: ROMULO BOSCH Y ALSINA  
Paseo Isabel II, número 1 piso 1.º.—BARCELONA

Para toda clase de informes, SU REPRESENTANTE  
Las fechas señaladas son provisionales y se fijarán como definitivas con cuatro días de anticipación a las salidas respectivas

En Vitoria: C. POLO, Correría 11 y Plaza de Abastos (puerto n.º 12)

NOTA. No se cobra retribución alguna por toda clase de informes que necesiten los señores pasajeros.

**Almacenes de LA BOLSA**  
Florida 23 y Arca 13

Gran surtido en vajillas y cristalerías :: Aparatos de luz eléctrica :: Lámparas filamento metálico varias marcas.

CAMAS Y JERGOINES

**La Unión y el Fénix Español**  
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Agencia en todas las provincias de España  
Francia, Portugal y Marruecos  
53 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.  
Seguros de valores.—Seguros contra accidentes

Capital social, 12 millones de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.

Subdirector en Alava  
**J. A. Quiroga y Gochicoa**  
Plaza del General Loma, 6, 2.º.—VITORIA

**ELIXIR ESTOMACAL**  
de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

**ESTÓMAGO É INTESTINOS**

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos a quien los pida.

**Grandes talleres**  
de fundición y construcciones metálicas, maquinaria en general. Hornos giratorios de panadería, con tiros rápidos, sistema Rollandti, dotados de últimos adelantos y de grandes resultados.  
Especialidad en turbinas Frances y Peltón. Carros-cubas de riego. Grúas y montacargas. Cabrestantes para obras. Compuertas para canales. Armaduras para cubiertas. Llaves de paso y grifería de bronce. Martillos de pilón. Barrenos. Tups. Molinos harineros. Sierras de cinta con soporte de horquilla, volante superior de acero, con coginetes de bolas ó de bronce, de engrase automático y armazón de hierro ó, madera.  
Sierras de análoga construcción con carro para serrar troncos. Servicio de soldadura al autógeno, para hierro dulce, fundido, bronce, latón, etc. Grandes existencias en correas, aceites, grasas, coginetes de engrase automático y de anillos. Representación exclusiva de poleas de madera.

PRESUPUESTOS GRATIS

De ocasión: Un locomóvil de 16 a 17 caballos de fuerza acoplada a una máquina desgranadora, capaz para 400 a 450 fanegas; además tiene el aparato cortapajas.  
Esta máquina puede verse en los talleres de

**ARÁNGUIZ Y NAVARRO**  
VITORIA

Esquelas de defunción, precios económicos, en esta imprenta.

**MAQUINAS SINGER PARA COSER**

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

— 20, DATO, 20. — VITORIA. —

**Ferrocarril Vasco Navarro**  
Sección de Vitoria á Escoriaza

Servicio combinado de trenes y automóviles entre Vitoria y Arechavaleta, Mondragón y Vergara.

**NEURASTOL**  
GRANULADO ESPINAR (PATENTADO)

Curación rápida y segura de la NEURASTENIA, INAPETENCIA, ESCROFULAS, ANEMIA, CLOROSIS, RAQUITISMO, TUBERCULOSIS, PALUDISMO, TRASTORNOS NERVIOSOS, EMBARAZOS delicados, CRIANZAS, etc., etc.

Es el ideal de los Tónico-reconstituyentes, de sabor agradable, y no hay que privarse de ningún alimento.

Sustituye con gran ventaja a las Emulsiones de Aceite de bacalao y Vinos medicinales.

LÉASE EL PROSPECTO  
Recomendado por los principales Médicos.  
Venta Principales Farmacias y Droguerías.